



Municipio  
Piazza col C. Bernasconi 1  
6830 Chiasso

Tel. +41 (91) 695 08 11  
Fax +41 (91) 695 08 49  
municipio@chiasso.ch

## ORDINANZA MUNICIPALE CONCERNENTE LE TARIFFE PER PRESTAZIONI PARTICOLARI DI POLIZIA

IL MUNICIPIO DI CHIASSO, richiamati gli artt. 107 cpv. 4, 116 della Legge Organica comunale del 10 marzo 1987, nonché l'art. 126 cpv. 1 del Regolamento comunale, emana la seguente ordinanza intesa a disciplinare le tasse e tariffe per prestazioni particolari e amministrative del servizio di polizia.

### Art. 1 DEFINIZIONE

Sono considerate prestazioni particolari quelle a carattere commerciale o privato che esulano da quelle di competenza della Polizia comunale in forza di disposizioni legali o delegate dal Municipio o dal Cantone.

### Art. 2 NATURA E AMMONTARE DELLE TASSE E TARIFFE

#### 1. Tasse e tariffe

- Rilascio di un rapporto fr. 40.--
- Rapporto di constatazione inerente la riconsegna di un appartamento fr. 60.--
  - ✓ se la constatazione richiede un tempo superiore ad un'ora/lavoro va aggiunta la tariffa oraria di cui al cpv. 2
- Rapporto di constatazione per uso illecito di area privata a scopo di posteggio (art. 375bis Codice di procedura civile) fr. 50.--
- Procedura amministrativa per istanze posa segnaletica provvisoria, sperimentale, definitiva o temporale di cantiere per enti e privati



- ✓ **tassa base** fr. 50.--  
più spese del personale per sopralluoghi, verifiche, controlli, ecc., tariffa oraria di cui al cpv. 2
- **Stampa foto radar** fr. 20.--
- **Tassa amministrativa per pratiche inerenti le procedure a seguito di incidenti con danneggiamenti alla proprietà del Comune, alla segnaletica, ecc.**
  - ✓ per danni fino a fr. 1'000.-- fr. 50.--
  - ✓ per danni da fr. 1'001.-- a fr. 2'000.-- fr. 80.--
  - ✓ per danni da fr. 2'001.-- e oltre 5% sull'importo complessivo, al massimo fr. 200.--
- **Sfratto e sequestri per procedure esecutive** fr. 100.-- <sup>1)</sup>
- **Consegna oggetti smarriti del valore superiore a fr. 500.-- al proprietario** fr. 10.--
  - ✓ se l'oggetto è rimasto in custodia da più di un anno fr. 5.--  
per ogni anno di custodia in aggiunta alla tassa di consegna
  - ✓ invio postale spese postali
- 1.1 Sono esenti dal pagamento di tasse gli atti o attestazioni richiesti da autorità svizzere per ragioni d'ufficio.

## 2. Costi del personale e dei veicoli

- **Agente per ora o frazione di ora superiore ai 30 minuti (indice 01.01.2012)** fr. 100.--
  - **Indennità chilometrica per uso veicoli di servizio**
    - ✓ autoveicolo fr. 2.--/km
    - ✓ motociclo fr. 1.--/km
- Per il conteggio fanno stato il tempo e il percorso dalla partenza al rientro in sede.
- 2.1 L'indennità oraria comprende il rincaro calcolato fino al 01.01.2012. La compensazione viene aggiornata all'inizio di ogni anno civile.
- 2.2 L'indennità per uso veicoli può essere adattata qualora intervenissero aumenti apprezzabili del costo del carburante.

<sup>1)</sup> modificato ris. mun. 1698 / 3.11.2015



### 3. Scorte, sorveglianze, accompagnamenti, trasporti

- Constatazione ed assistenza per rimozione forzata veicoli su area privata;  
Accompagnamento con veicoli di servizio di persone ubriache, smarrite o per altre circostanze;  
Scorta o accompagnamento valori, carichi o trasporti speciali;  
Interventi di Polizia causati da negligenze o tramite richieste non pertinenti;  
Servizio in caso di matrimoni o altre cerimonie a carattere privato che impongono la presenza di agenti di polizia:
  - ✓ **tassa base** fr. 50.--  
più spese del personale e per l'uso di veicoli:  
tariffa oraria di cui al cpv. 2
  - ✓ **altre prestazioni: tariffa oraria di cui al cpv. 2**
  
- Autorizzazione per l'atterraggio di elicotteri su area pubblica per voli privati, ai sensi del Decreto esecutivo concernente i voli a bassa quota e gli atterraggi effettuati con elicotteri:
  - ✓ **tassa base, per ogni atterraggio** fr. 50.--
  - ✓ **per ogni ora di sosta** fr. 20.--

### 4. Servizi diversi

- Cancellazione demarcazioni stradali / ora o frazione di ora fr. 150.--
- Demarcazione stradali / ora o frazione di ora fr. 150.--
- Riconsegna velocipedi e ciclomotori rimossi fr. 20.--
- Assistenza per lo smontaggio di ciclomotori manomessi fr. 30.--
- Apertura porte appartamenti per casi particolari fr. 25.--
- Apertura portiere veicoli fr. 30.--
- Applicazione apparecchio Sheriff fr. 50.--
- Consulenze tecniche fr. 50.--
- Ritiro/deposito temporaneo di oggetti/armi (esclusa munizione o materie pericolose) per oggetto, al giorno fr. 10.--



- Ricerca / ritrovamento animali fr. 50.--
  - ✓ custodia / al giorno fr. 10.--Sono riservate le disposizioni contenute nell'Ordinanza municipali sui cani
- Deposito veicoli presso la Polizia comunale
  - ✓ autoveicoli / al giorno fr. 50.--
  - ✓ 2 ruote / al giorno fr. 20.--
- Intimazione di documenti ordinata da autorità in seguito ad impedimento colpevole della notifica postale (ad eccezione della notifica di procedure d'esecuzione e fallimenti) fr. 80.--
- Personale e veicoli: tariffa oraria di cui al cpv. 2

#### 5. Lavori e occupazione area pubblica (cantieri)

- Per occupazione provvisoria di area pubblica con cantieri, ponteggi, ecc.:
  - ✓ ogni mese o frazione di mese, al mq fr. 10.--
    - \* diminuita del 50% qualora la costruzione di ponteggi permetta di non intralciare il traffico pedonale o veicolare al di sotto degli stessi;
    - \* aumentata del 50% dopo 6 mesi dalla posa e successivamente dello stesso importo di 6 mesi in 6 mesi
    - \* qualora gli inconvenienti derivanti dal traffico pedonale e veicolare dovessero richiedere particolari provvedimenti e qualora si verificasse la soppressione di ponteggi, le relative spese sono a completo carico del titolare dell'autorizzazione.
  - ✓ uso ponteggi mobili, ogni mese o frazione di mese, al mq (area di lavoro) fr. 10.--
  - E' conteggiata una tariffa minima di fr. 50.--
- Rilascio autorizzazioni per scavi e lavori di sopra e sottostruttura su area pubblica
  - ✓ tassa base fr. 50.--
    - più spese del personale per sopralluoghi, verifiche, ecc. tariffa oraria di cui al cpv. 2
- Occupazione posteggio demarcato con limitazione o a pagamento per lavori edili, deposito materiale o a scopo commerciale



- ✓ mezza giornata fr. 5.--
  - ✓ una giornata fr. 10.--
  - Scavi per condotte di trasporto acqua, energia o altro genere che comportano occupazione di area pubblica, riservate eventuali apposite convenzioni
    - ✓ al ml, una volta tanto fr. 10.--
- E' riservata la rifusione delle spese di ripristino e di eventuali danni
6. Noleggio attrezzature diverse, segnali, materiale di segnalazione e di sbarramento (con ritiro e riconsegna al deposito)
- 
- 6.1 Chiasso (privati) e Comuni convenzionati (servizio di polizia)
- transenne, al pezzo e al giorno (escluso trasporto) fr. 4.--
  - segnali mobili, al pezzo e al giorno (escluso trasporto) fr. 1.--
  - sonometro
    - ✓ taxa base o per impiego di 1 ora al massimo fr. 50.--
    - ✓ per ogni ulteriore ora o frazione fr. 10.--
    - ✓ messa in funzione, elaborazione dati, stesura rapporti: tariffa oraria di cui al cpv. 2
  - viacount e radar amico
    - ✓ al giorno, posa ed elaborazione dati compresa fr. 50.--
- 6.2 Il noleggio di segnali, materiale di segnalazione e di sbarramento a enti o associazioni di Chiasso è gratuito.
- 6.3 Altri Comuni, associazioni e/o privati
- transenne, al pezzo e al giorno fr. 8.--
  - segnali mobili, al pezzo e al giorno fr. 2.--
  - sonometro
    - ✓ taxa base o per impiego di 1 ora al massimo fr. 80.--
    - ✓ per ogni ulteriore ora o frazione fr. 15.--
    - ✓ messa in funzione, elaborazione dati, stesura rapporti: tariffa oraria di cui al cpv. 2
  - apparecchi viacount e radar amico
    - ✓ al giorno fr. 100.--
    - ✓ messa in funzione, elaborazione dati, stesura rapporti: tariffa oraria di cui al cpv. 2

- apparecchio radar
  - ✓ taxa base per impiego di 1 ora al massimo fr. 300.--
  - ✓ per ogni ulteriore ora o frazione fr. 300.--
  - ✓ messa in funzione, elaborazione dati, stesura rapporti: tariffa oraria di cui al cpv. 2

### Art. 3 RISCOSSIONE

Le tasse e tariffe di cui alla presente ordinanza sono riscosse a cura della Polizia comunale, in contanti o tramite fatturazione.

### Art. 4 ESENZIONE

Il Municipio, in presenza di circostanze particolari, può autorizzare l'esenzione dalle tasse previste, in modo parziale o totale.

### Art. 5 DISPOSIZIONI ABROGATIVE

La presente ordinanza abroga la precedente del 6 settembre 2002.

### Art. 6 PUBBLICAZIONE

Adottata con risoluzione municipale n. 178 del 31 gennaio 2012.

La presente ordinanza, pubblicata all'albo comunale a norma dell'art. 192 LOC dal 2 febbraio 2012 al 16 febbraio 2012, entra in vigore il 1. marzo 2012.

PER IL MUNICIPIO,

il Sindaco:



Moreno Colombo



il Segretario:



Umberto Balzaretto

La modifica della taxa per "Sfratto e sequestri per procedure esecutive" viene pubblicata all'albo comunale dal 6 novembre 2015 al 5 dicembre 2015.

Contro tale modifica è data facoltà di ricorso al lodevole Consiglio di Stato, Palazzo governativo, 6501 Bellinzona, entro il periodo di pubblicazione suindicato.